

La otra cara del País Basko

Escribo estas líneas a mi regreso del viaje que los pasados días 7 y 8 de Diciembre he realizado a **Bizkalla**, con el fin de visitar la **Feria del Libro Basko** en **Durango**, de dar una breve charla en ella y de realizar una visita, que resultó fecundísima, a **Gernika** y **Bermeo**.

Una vez más, regreso impresionado del **País Basko**, tras contemplar en la citada **Feria Editorial** un espectáculo inédito para mí y para todos y que merecería ser conocido y ampliamente divulgado a través de todos los medios de comunicación nacional e internacional. Porque cuando merced a tantas algaradas y atentados, esos mismos medios audiovisuales han llegado a grabar con fuego en nuestras retinas y en nuestras mentes la imagen de un pueblo como el **basko**, en permanente revuelta y desorden, lo que yo y todas las personas de mente abierta, imparcial y objetiva hemos podido ver en **Tyrango** > **Durango** durante estos días, es algo que resulta absolutamente insólito y que yo, cuando menos, no había visto jamás: un *pabellón ferial* enorme, literalmente repleto de gente, **joven** en su inmensa mayoría, cumpliendo fielmente con el rito anual de asistir a una feria, monográficamente consagrada a la producción editorial en **Euskera** o sobre la temática **baska**. Y ello en unos días, los del *Acueducto de la Constitución*, que el común de los Españoles consagra a realizar viajes de placer. Lo que hace más sorprendente y más meritorio aún el hecho de que tántos millares de personas se congreguen en una pequeña población baska para conocer cuanto se ha publicado de nuevo sobre su tierra y poder adquirirlo, gastando en libros lo que la mayoría invierte en esos días en hoteles, en gasolina y en restaurantes...

Cuando concluyó la jornada del sábado 7, con un apretado programa que se inició en **Gernika**, con sendas visitas a la **Casa de Juntas** y al **Museo de Euskalherria**, me senté, reventado, en la cama del hotel en el que me he albergado y me relajé encendiendo el televisor y viendo *Informe Semanal*. Una vez más se hablaba del **País Basko**, lamentablemente al hilo de los luctuosos sucesos acaecidos en la francesa *Capbreton* en días pasados, y quiso el azar que a la hora de ilustrar esa información con imágenes de los jóvenes activistas baskos, próximos a **ETA**, los *Servicios Informativos* de **TVE** eligieran algunos alborotos acaecidos en la propia **Durango** años atrás. Con lo que, una vez más, me tuve que hacer la misma reflexión: ¿por qué los medios de información públicos (y, por supuesto, también los privados) nos bombardean desde hace décadas con noticias negativas sobre el pueblo basko, evitando por principio equilibrar la balanza con informaciones que permitan descubrir y gozar de los acrisolados y esclarecidos valores culturales y humanos de este viejísimo pueblo, raras veces comprendido, a menudo hostigado y mucho más vilipendiado y criticado de lo que parece razonable y justo? ¿A nadie se le ha ocurrido pensar en el encono y la hostilidad que esa actitud tendenciosa y **parcial** hacia los **Baskos** ha tenido que producir, inevitablemente, en este pueblo, acostumbrado desde hace siglos a ser presentado como paradigma de *salvajismo* y de *rudeza*, cuando lo cierto es que, según mi criterio, aventaja ampliamente a la mayor parte de los pueblos ibéricos y europeos, tanto en valores culturales como humanos? Cosa que resulta obvia para cualquiera que quiera ver más allá de esa radicalización política a la que los curas han arrastrado a los Baskos desde hace siglos, inculcando en sus mentes toda suerte de mitos sobre su singularidad y enorme antigüedad y utilizando esos preciosos rasgos diferenciales como armas arrojadas contra todos los pueblos vecinos, especialmente contra los Castellanos, con los que, paradójicamente, se hallan los **Euskaros** estrechísimamente emparentados. Más incluso que con los Nabarros, a los que

tan unidas se sienten las gentes de **eskaldia** o **Euskal-herria**. Si a **Castilla** se le quita el sustrato **basko-kántabro**, queda reducida a nada.

La **Durango** que yo contemplo durante la tarde del sábado 7 de Diciembre no tiene nada que ver con la que me muestran en televisión unas horas más tarde. Porque, acostumbrado a que las mayores concentraciones de jóvenes se produzcan al calor del *botellón* o de los desenfundados *conciertos de rock*, mi perplejidad en el pabellón ferial de **Durango** alcanzó su cota máxima, rodeado de millares de jóvenes que vibraban contemplando y comprando libros tan serios y sesudos como los que yo mismo presentaba en ese evento o imprimiendo su firma en las hojas dispuestas por la ejemplar asociación **Agiñalde Kultur Elkartea** para recabar adhesiones para la Campaña promovida por mí para conseguir la declaración de la **lengua baska**, por parte de la **UNESCO**, como **Patrimonio Inmaterial de la Humanidad**.

¿No se le ha ocurrido a ninguna de las *lumbreras* que gobiernan este país que la mejor contribución a la paz que podrían realizar sería la de difundir a los cuatro vientos imágenes del pueblo basko como ésta que yo pude contemplar en Durango hace dos días u otras muchas, similares, que con un mínimo de buena voluntad y de imparcialidad resultaría posible reunir, en una constructiva aproximación al quehacer cotidiano de un pueblo tan extraordinariamente vital, creativo y laborioso como el basko? ¿A nadie se le ocurrió, hace cosa de un mes y medio, cesar fulminantemente al director general de **RTVE** por permitir la emisión de un capítulo de la sectaria y tendenciosa serie *Cuéntame cómo pasó* que, siendo la más vista de la televisión pública, aprovechó esa extraordinaria plataforma para dedicar un episodio al **País Basko**, centrado -¡cómo no!- en la violencia etarra y orillando la más mínima referencia positiva a esa región en la que, aunque nuestros rectores políticos están haciendo lo indecible para mantenerlo oculto (boicoteando mi obra por todos los medios a su alcance), tuvieron su cuna **España** y **Europa**?

Nadie parece querer reconocer y recordar que estos y otros *polvos* nos han traído estos *lodos* y que los políticos de la *Democracia* se han conducido respecto a los Baskos con similar torpeza a como lo hicieron el General Franco y los militarotes de los que en mala hora se rodeó. Porque alguien tiene que decir, y voy a hacerlo yo que no le temo a nada ni a nadie, que en los tan denostados *Nodos* utilizados por el *Régimen* como su principal arma de propaganda política, recuerdo haber disfrutado en mi infancia y en mi juventud de innumerables capítulos en los que se encomiaban las virtudes y valores del pueblo **basko**, presentado siempre como paradigma de nobleza, de sencillez, de laboriosidad y de casta. Y lo recuerdo bien porque desde mis veraneos infantiles en **Zumaya** nació en mí una admiración y una predilección por los **Baskos** y por lo **basko** que no han dejado de crecer a lo largo de mi vida adulta y que he podido contrastar ampliamente después de haber residido en varias provincias españolas e, incluso, fuera de nuestras fronteras. En todo esto pensaba el sábado 7 en la visita que efectuamos a **Gernika**, como prólogo al libro que preparo sobre la condición de **Ciudad Sagrada** de los Baskos que esta noble y antañona población viene ostentando desde la **Prehistoria**, en sucesivos emplazamientos que tengo perfectamente identificados. Acompañado por mis ya inseparables e inapreciables **Ángel Aranburu** y **Bizente Olasagasti** y por tres **prohombres** de la cultura baska -**Pello Aranburu**, **Ion Ioseba Lopategi** y **Iosu Naberán**-, a los que sumó el bermeano **Ion Ioseba Unanue** y, más tarde, **Luis Mari Intza**, realizamos la preceptiva visita ritual a la **Casa de Juntas**, para deleitarnos después en el **Museo de Euskalherria** que reúne una valiosa colección cartográfica con joyas como un mapa del **Litoral Cantábrico** del inglés **Robert Dudley**, que forma parte de su obra *Dell'Arcano del Mare*, realizada en Italia. Uno más de los innumerables mapas en los que se denomina **BIZCAYA** a casi todo el **Norte de España**, añadiendo un dato precioso más, no documentado en parte alguna y

que constituye un refrendo monumental para mi vieja tesis en relación con la filiación **basko-kántabra** de los antiguos **Griegos** y **Romanos**. Porque en ese mapa de **1647** se denomina **Bar GRECALE** -léase **Mar GRIEGO**- al *Occéano Cantábrico*. Un prueba más de que, como vengo defendiendo en solitario desde hace un cuarto de siglo, las lenguas **griega** y **latina** hunden sus raíces en el **Euskera** y en sus hijas las lenguas **romances**, nacidas también a orillas del **Cantábrico**, por evolución de la lengua **baskongada**.

Como le comenté a **Ángel Aranburu** en un aparte tras visitar la **Casa de Juntas**, ¡lo que habría dado ese eminente bizkaíno que fue **José María de Areilza** por poder haberse sumado a esa apasionante y *pionera* excursión por su querida tierra baska...! Porque de **Gernika** seguimos camino hacia **Bermeo**, en donde quería rendir homenaje a mis antepasados **baskos**, los primeros **Erriberos** > **Riberos** que legaron este nombre al bellissimo puerto bermeano.... Luego, tras evocar a mis ancestros, una feliz ocurrencia de nuestro anfitrión, **Unanue**, nos llevaría a comer al antiguo **monasterio** y actual y delicioso **caserío** de *Santa María de Albóniga*, situado en un alto sobre **Bermeo** y en el que pervive la más antigua forma documentada del nombre de **Albárniga** > **Albarnia** > **Albaria** > **Albania**, precedente de **Iberia** y antiguo nombre de **Albania Magna** (*Alemania*), **Albia** (*Los Alpes*), **Alba** (*el río Elba*), **Albania** (*Escocia*), **Ibernia** (*Irlanda*), **Albión** (*Inglaterra*), **Albalonga** (*la primera Roma*), **Albeninos** (*Apeninos*) y de las dos **Albanias** restantes: una, la balcánica, y otra, vecina de la **Iberia** del Cáucaso. Sin olvidarnos de que fue **Albhar** un antiguo nombre del **Nilo** y **Alberia**, de **Egipto**. De donde el que fuera **Albar** > **Elber** el nombre árabe del **Norte de África**.

La familia toponímica más importante del planeta tiene su primera raíz en ese caserío bermeano en torno al que con toda coherencia, se agolpa toda la más vieja Toponimia de la primera **Roma**. Desde el **Foro**, recordado en **Forua**, hasta el **Arx** o ciudadela de **Roma**, presente aún en **Bermeo** en su forma primitiva **Arza**. Del mismo modo que **Bermeo** reproduce el nombre de una de las colinas romanas, **Vermiun** = **Virminatium**. O que otra, el monte **Palatino**, emplazamiento de la primera Roma de **Ballanzia** = **Pallantia**, aparece recordada en **Balentiñene**, modelo del Santuario aragonés de **Balentuñana**. Y el **Capitolio** o **Caput Ollio**, consagrado al **SOL** y que pervive en el monte **Sollube**, sobre **Bermeo**. Una de las primeras versiones del **Monte Ollimpo**, duplicada en el **Monte Olymbo** > **Lumo** que se yergue sobre **Gernika**, confirmando a ésta como el **Olimpo** de los **Baskos**.

Incluso al héroe legendario romano **Kurzio**, recuerda la toponimia urbana de **Bermeo**. Al igual que al **Batikano** en **Batxikale** y en las cercanas **Gatika** y **Baldátika**, hermanas de la **Átika** kántabra y precedentes todas del **Átika** griega...

Por no faltar, hasta la **Roca Tarpeia** desde la que se precipitaba a los condenados a muerte, aparece calcada en un impresionante acantilado denominado **Tanpoia**, en el que reconocemos, nítida, la huella de las voces castellanas **tumba** y **estampanarse**, así como de la expresión *lanzarse a tumba abierta*... Y debo todos estos topónimos, preciosos, al libro que otro bermeano ilustre, **Bitor Uriarte**, tuvo la gentileza de obsequiarme el propio sábado y en el que, merced a una meritoria labor de trabajo de campo, ha reunido toda la Toponimia menor del término de **Bermeo**, particularmente interesante porque las tradiciones baskas sitúan en ese punto de la costa bizkaína el primer poblamiento de **Euskadi** por parte de gentes originarias de la primera **Albania**, cuya Toponimia calcaron en esa bellissima comarca. Por eso nos encontramos al río **Tíber**, antiguo nombre del **Hebro** que tiene sus fuentes en **Fon-Tibre** (al pie de las **Sierras Albas**), en formas tales como **Ibai**, **Dibio** y la más arcaica **Zubiaur**...

Por último, la isla de **Izaro** nos recuerda la fábula de aquel osado **Ikaros** que se agenciase unas alas para poder elevarse hasta el cielo y al que el Sol precipitó sobre la superficie marina, quedando convertido en **isla**. Los lugares de **Dendaribaso** y **Dendarizene** recuerdan a **Dédalo**, autor supuesto de aquellas ingeniosísimas alas al tiempo que constructor del no menos célebre **Laberinto de Kreta**. Isla cuyo verdadero nombre, **Karistia**, designó a los primitivos **Karistios** bizkaínos, que poblaron la costa cantábrica desde **Sant Ander** hasta esta costa de **Izaro** en la que nos encontramos con **Karatxe**, **Kurze** y **Kurzio**...

¡Qué distinta visión tendrían todos sobre los **Baskos** y qué distinta sería la actitud de éstos frente a todo lo extraño o *erdera* si datos como los antedichos se divulgasen como se merecen, en lugar de vetarse como se tiene por norma! Porque la única actitud cabal frente a todo lo basko, cuando se conocen hechos como los aquí subrayados, es de auténtica reverencia y veneración. Y de un respeto infinito que bien poco tiene que ver con el que hoy recibe por parte de una mayoría de Españoles, manifiestamente ignorantes e incapaces de ver más allá de sus narices y de lo que los medios de difusión nacional les inculcan día tras día, a mayor honra y gloria, siempre, de la clase política española, particularmente torpe y principalísima responsable de la mayor parte de los males que nos conturban...

Y voy a concluir reproduciendo aquí la dedicatoria que he plasmado en los libros que he dedicado a los jóvenes de **Agiñalde Kultur Elkarte** que, junto con los veteranos ya mencionados y **Arantxa Zabala**, **Leire**, **Koldo Urrutia** o **Aitor Gabilanes**, han sacrificado el *Puente de la Constitución* y sus vísperas para difundir la verdadera historia de su pueblo y recabar adhesiones para la declaración del **Euskera** como **Patrimonio de la Humanidad**:

Para Aizpea, Amagoia, Antton, Edu, Garikaitz y Gorka:

Algún día, dentro de muchos años, os sentiréis orgullosos de haber contribuido a construir los cimientos de algo tan importante y tan decisivo para vuestro pueblo. La lucha, noble y pacífica, por toda esta causa, es la mejor forma de trabajar en pro de la rehabilitación del pueblo, de la historia y de la cultura baskas. El resto (la política y todo lo demás...), vendrá por añadidura. Os felicito por vuestro espíritu, inteligencia y nobleza. Con todo mi cariño y mi admiración, Jorge María.

Ojalá que todos los jóvenes españoles tomasen a sus *colegas baskos* como modelo. Otro gallo nos cantara...

Jorge María Ribero-Meneses

Diciembre 10/11, 2007